



TILT AND WALL DISTANCE ADJUSTABLE WALL MOUNT CRONOS

MANUAL ERWOZ1

PL

Ostrzeżenia!

- Nieprawidłowa instalacja lub montaż uchwyty mogą zakończyć się poważnymi obrażeniami lub wypadkami. Przed montażem uchwyty przeczytaj poniższe ostrzeżenia.
- Produkt powinien być montowany przez wykwalifikowanego instalatora.
- Jeżeli nie rozumiesz instrukcji lub masz pytania co do montażu uchwyty, skontaktuj się z wykwalifikowanym instalatorem.
- Nie montuj uchwyty jeżeli brakuje elementów zestawu lub dowolny jego element jest uszkodzony. Jeżeli potrzebujesz zamiennej części do uchwyty skontaktuj się z dystrybutorem.
- Produkt przeznaczony jest dla większości telewizorów i monitorów LCD, LED, OLED, plazma o wymiarach 40"-85", których waga nie przekracza 68,2kg.
- Produkt został zaprojektowany do montażu na pionowej ścianie betonowej lub konstrukcjach drewnianych o minimalnych wymiarach 51x102mm.
- Dla bezpieczeństwa upewnij się czy ściana jest w stanie wytrzymać potrójną wagę 3 elementów (uchwyt, telewizor, akcesoria).
- Nie używaj produktu niezgodnie z przeznaczeniem.
- Produkt zawiera ruchome części, zachowaj ostrożność podczas użytkowania.
- Podczas instalacji telewizora na uchwytyce uważaj na kabel zasilający i źródło prądu.
- Ułożenie przewodu w uchwycie powinno być zgodne z normami techniczno-elektrycznymi.
- Przewody zasilające i przenoszące dane powinny być zabezpieczone przed skręcaniem, skłóśkaniem i rozciąganiem.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki spowodowane niewłaściwym montażem uchwyty na ścianie.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za wprowadzanie zmian konstrukcyjnych, nieprawidłową instalację oraz montaż telewizora powyżej jego dopuszczalnej wagi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki powstałe wskutek użytkowania uchwyty niezgodnie z jego przeznaczeniem.

GWARANCJA

- Gwarancji udziela firma EDC Poterek Sp. Jawna z siedzibą: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Tel. serwis: 022-7213571 w.10 - zwana dalej EDC Poterek Sp. Jawna.
- Niniejsza gwarancja przysłaje nabywcy prawa i uprawnień wobec EDC Poterek Sp. Jawna. Gwarancja ta powinna zostać uważnie przeczytana, ponieważ w przypadku roszczeń wobec EDC Poterek Sp. Jawną będzie przyjęte, że użytkownik zapoznał się z warunkami gwarancji i je zaakceptował.
- EDC Poterek Sp. Jawna zapewnia, że każdy produkt, łącznie z wyposażeniem zawartym w opakowaniu, jest wolny od wad materiałowych oraz wad dotyczących wykonania, pod warunkiem jego normalnego użytkowania zgodnie z przeznaczeniem.
- W przypadku wystąpienia uszkodzenia w okresie gwarancji, EDC Poterek Sp. Jawną według własnego wyboru naprawi lub wymieni produkt na nowy, używając nowych lub fabrycznie odnowionych części. W przypadku użycia fabrycznie odnowionych części EDC Poterek Sp. Jawną gwarantuje, że będą one posiadały takie same właściwości jak nowe produkty.
- Uszkodzony produkt powinien zostać zwrócony wraz z paragonem, fakturą lub innym dowodem zakupu do punktu, w którym został kupiony, z pełnym wyposażeniem jakie znajdowało się w opakowaniu. EDC Poterek Sp. Jawna zastrzega sobie prawo do odstąpienia od naprawy w przypadku braku jakiegokolwiek części wyposażenia.
- EDC Poterek Sp. Jawna pokrywa koszty dostarczenia reklamowanego towaru do miejsca wskazanego w gwarancji.
- EDC Poterek Sp. Jawna zobowiązuje się ustosunkować do reklamacji w ciągu 14 dni kalendarzowych od jej zgłoszenia w punkcie sprzedaży. EDC Poterek Sp. Jawna zobowiązuje się do naprawy wadliwego produktu w formie jak najkrótszym terminie. W przypadku konieczności sprowadzenia z zagranicy części niezbędnych do naprawy termin ten może ulec wydłużeniu.
- Jeżeli w wykonaniu swich obowiązków EDC Poterek Sp. Jawna dostarcza usług pomocniczych w gwarancji zamiast rzeczy wadliwej rzecz wolna od wad lub zwrotema części naprawionej. Jeżeli EDC Poterek Sp. Jawną wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. W innych wypadkach termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady rzeczy objętej gwarancją uprawiony z gwarancji nie mógł z niej korzystać.
- W przypadku konieczności wymiany produktu na nowy, EDC Poterek Sp. Jawną zastrzega sobie prawo wymiany na nowszy model o podobnych cechach użytkowych, jeśli został on wprowadzony do sprzedaży i zastąpił model poprzedni produktu.
- W przypadku zgłoszenia roszczeń uwalnia się, że nabywca wyraził zgodę, że naprawa i wymiana (w zależności od dostępności produktu), zależnie od tego co określi serwis, jest jedynym i wyłącznym środkiem dochodzenia praw gwarancyjnych wobec EDC Poterek Sp. Jawną.
- Gwarancja obowiązuje na terenie Polski.

WYŁĄCZENIA:

- Gwarancja nie obejmuje:
- Produktów nie wyprodukowanych przez EDC Poterek Sp. Jawną;
 - Produktów, które zostały uszkodzone lub posiadały wady w wyniku:
 - używania w sposób inny niż z ich normalne przeznaczenie
 - modyfikacji lub ingerencji w wewnętrzną strukturę urządzenia
 - serwisowania w nie autoryzowanych punktach serwisowych, lub w serwisie innym niż serwis EDC Poterek Sp. Jawną
 - niewłaściwego przechowywania, transportu lub pakowania
 - niewłaściwej instalacji produktów lub ogromowania
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, itp.
 - EDC Poterek Sp. Jawną nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody dotyczące utraty biznesu, danych, zysków lub szkód wynikłych z użycia produktów EDC Poterek Sp. Jawną we współpracy z innymi urządzeniami.
 - Produktów z zerwanymi płombami, nalepkami oraz produktami w wysokim stopniu zużytych.

Wszystkie produkty firmy EDC Poterek Sp. Jawną są objęte 2 letnią gwarancją producenta w przypadku zakupu produktu przez konsumenta (konsument to osoba, która nabywa rzecz ruchomą w celu niezwiązanym z działalnością zawodową lub gospodarczą). W przypadku zakupu produktu na firmę (w celu związanym z działalnością zawodową lub gospodarczą) gwarancja wynosi 1 rok od daty zakupu. Baterie zamontowane w urządzeniach objęte są 6-letnią gwarancją producenta, nie wyklucza, nie ogranicza i nie zmienia gwarancji. Gwarancja nie dotyczy części z zawieszą uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową, szczegółowo uregulowanych w ustawie z 27.07.2002r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu cywilnego (Dz.U. Nr 141, poz.1176 ze zm.).

Produkty Esperanza posiadają wszelkie niezbędne certyfikaty bezpieczeństwa wymagane na terenie EU.

EN

Warnings!

- Improper installation or assembly of the holder may result in serious injury or accident. Please read the following warnings before installing the mount.
- The product should be installed by a qualified installer.
- If you do not understand the instructions or have questions about mounting the holder, please contact a qualified installer.
- Do not assemble the holder if the set's components are missing or any of its elements are damaged. If you need a replacement part for the handle, please contact your distributor.
- The product is intended for most LCD, LED, OLED, plasma TVs and monitors with dimensions of 40"-85", whose weight does not exceed 68.2 kg.
- The product has been designed to be mounted on a vertical concrete wall or wooden structures with minimum dimensions of 51x102mm.
- For safety, make sure that the wall can withstand the triple weight of 3 elements (mount, TV, accessories).
- Do not use the product contrary to its intended use.
- The product contains moving parts, be careful when using it.
- When installing the TV on the mount, be careful with the power cable and power source.
- The arrangement of cables in the holder should comply with technical and electrical standards.
- Power and data cables should be protected against twisting, compression and stretching.
- The manufacturer is not responsible for accidents caused by improper installation of the holder on the wall.
- The manufacturer is not responsible for any structural changes, incorrect installation or mounting of the TV above its permissible weight. The manufacturer is not responsible for accidents resulting from using the holder contrary to its intended purpose.

WARRANTY

- This warranty is issued by EDC Poterek Sp. Jawna with address: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Phone: 022-7213571 w.10 - called hereinafter Esperanza.
- This warranty confers upon you specific rights and remedies against EDC Poterek Sp. Jawna. Please read this document carefully, by making a claim under this warranty, you will be deemed to have under-stood and accept it terms.
- Esperanza warrants that any Esperanza product together with attached accessories is free from defects in material and workmanship under conditions of its normal use.
- If you make a claim under this warranty, Esperanza will, at its option, repair or replace any defective -tive product into new one by using new or use factory-refurbished parts. In case of using factory-refurbished parts they will be equal to new products.
- Defective product should be returned together with receipt, commercial invoice or any other proof of purchase to the place of purchase. It should include all accessories attached in original packing. Esperanza has right to reject warranty if any accessories will be missed.
- EDC Poterek Sp. Jawna covers the costs of delivery of the goods complained about to the place indicated in the guarantee.
- EDC Poterek Sp. Jawna is committed to respond to the complaint within 14 calendar days of its notification in the point of sale. EDC Poterek Sp. Jawną will repair the defective product in the shortest possible time. If it will be need to import from abroad of any parts which are necessary to repair this time may be extended.
- If in the performance of its duties EDC Poterek Sp. Jawną provided the entitled person with a warranty instead of a defective item free from defects or made significant repairs to the item covered by the warranty, the warranty period runs anew from the moment of delivery of the item free from defects or returning the repaired item. If EDC Poterek Sp. Jawną mentioned a part of things, the above provision shall apply accordingly to the part mentioned. In other cases, the warranty period is extended by the time during which, as a result of a defect in the item covered by the warranty, the holder of the warranty could not use it.
- In case of replacing defective product onto new one, Esperanza has right to replace it with newer model with the same technical parameters if the old one model was replaced by new one during warranty period.
- If you make claim under this warranty, you are deemed to have agreed that repair and (upon avail-ability) replacement, as applicable, under the warranty services described herein, is your sole and exclusive remedy vis-a-vis Esperanza.
- The warranty is valid in Poland.

EXCLUSIONS:

This warranty does not extend to:

- Any product not manufactured by EDC Poterek Sp. Jawną
- Any product that has been damaged or rendered defective as a result of:
 - use it in other way than normal intended use
 - service or repair by anyone other than EDC Poterek Sp. Jawną service
 - improper store, transportation or packing
 - improper installation of product or software
 - mechanical, physical, chemical etc. damages
- In no event shall EDC Poterek Sp. Jawną be liable for any damages, loss of business, profits, data or loss based on use EDC Poterek Sp. Jawną products with other devices.
- Products with renewed warranty and other labels and products spent or have hard wear marks.
- All products are covered by EDC Poterek Sp. Jawną 2-year manufacturer's warranty while product is purchased by the consumer (the consumer is a person who buys product for the purpose of not professional or commercial activity). In the case of purchase for the company (for purposes relating to the activities of professional or commercial) warranty is 1 year from date of purchase. The batteries installed in the devices are covered by a 6-month manufacturer's warranty. EDC Poterek Sp. Jawną products have all the necessary safety certificates required in the EU.

DE

- Achtung!**
Eine unsachgemäße Installation oder Montage der Halterung kann zu schweren Verletzungen oder Unfällen führen. Bitte lesen Sie die folgenden Warnungen, bevor Sie die Halterung installieren.
- Das Produkt sollte von einem qualifizierten Installateur installiert werden.
 - Wenn Sie die Anweisungen nicht verstehen oder Fragen zur Montage der Halterung haben, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Installateur.
 - Montieren Sie die Halterung nicht, wenn Komponenten des Sets fehlen oder eines seiner Elemente beschädigt ist. Wenn Sie ein Ersatzteil für den Griff benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
 - Das Produkt ist für fast alle meisten LCD-, LED-, OLED-, Plasmafernseher und -Monitore mit Abmessungen von 40 bis 85 Zoll vorgesehen, deren Gewicht 68,2 kg nicht überschreitet.
 - Das Produkt wurde für die Montage an einer vertikalen Betonwand oder Holzkonstruktion mit Mindestabmessungen von 51 x 102 mm entwickelt.
 - Stellen Sie aus Sicherheitsgründen sicher, dass die Wand das dreifache Gewicht von 3 Elementen (Halterung, Fernseher, Zubehör) aushält.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht entgegen seiner Bestimmung.
 - Das Produkt enthält bewegliche Teile. Seien Sie bei der Verwendung vorsichtig.
 - Gehen Sie bei der Montage des Fernsehers an der Halterung vorsichtig mit dem Stromkabel und der Stromquelle um.
 - Die Anordnung der Kabel in der Halterung muss den technischen und elektrischen Normen entsprechen.
 - Strom- und Datenkabeln und Überdrähte geschützt werden.
 - Der Hersteller haftet nicht für Unfälle, die durch unsachgemäße Montage der Halterung an der Wand verursacht werden.
 - Der Hersteller haftet nicht für bauliche Veränderungen, falsche Montage oder Montage des Fernsehers über seinem zulässigen Gewicht. Der Hersteller haftet nicht für Unfälle, die durch die Verwendung der Halterung entgegen ihrer Bestimmung entstehen.

GARANTIE

- Garantie wird erteilt von der Firma EDC Poterek Sp. Jawna mit Sitz in: ul.Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki / POLEN, Tel. Servis: 022-7213571 Hausruf 10 - nachfolgend Esperanza genannt.
- Dem Erwerber werden mit der vorliegenden Garantie Rechte und Berechtigungen der EDC Poterek Sp. Jawną, gegenüber zuerkannt. Diese Garantie ist genau so lesen, da jede Abweichung von Garantieansprüchen wird angenommen, dass der Verbraucher sich mit den Garantiebedingungen einverstanden gemacht und diese akzeptiert hatte.
- EDC Poterek Sp. Jawną, versichert, dass jedes Produkt, inklusive der in der Verpackung enthaltenen Ausstattung, ist frei von Material- und Fabrikationsfehlern, vorausgesetzt es wird normal bestimmungsgemäß verwendet.
- Tritt eine Beschädigung (Defekt) während der Garantiezeit auf, wird EDC Poterek Sp. Jawną, nach eigenem Ermessen das gegebene Produkt reparieren oder gegen einen neuen, unbenutzten, unter Anwendung von neuem oder fabrikmäßig erneuten Teile. Im Fall der Anwendung von fabrikmäßig erneuten Teile gewährleistet Esperanza, dass die Eigenschaften dieser Teile den neuen Produkten entsprechen werden.
- Defektes Produkt sollte mit Empfang, Handelsrechnung oder einem anderen Kaufnachweis an den Ort des Kaufs zusammen zurückgebracht werden. Es sollte als Zubehör in Originalverpackung befestigt ist. EDC Poterek Sp. Jawną, hat Recht auf Garantie abzulehnen, wenn nicht alle Zubehör wird uns fehlen.
- EDC Poterek Sp. Jawną deckt die Kosten für die Lieferung der beanstandeten Ware an den in der Garantie angegebenen Ort.
- EDC Poterek Sp. Jawną ist verpflichtet, auf die Beschwerde innerhalb von 14 Kalendertagen nach der Mitteilung in der Verkaufsstelle zu reagieren. EDC Poterek Sp. Jawną, wird das reparierte Produkt in kürzester Zeit zu reparieren. Wenn müssen aus dem Ausland importieren von Teilen, die notwendig sind, um die Reparatur dieses Mal kann verlängert werden.
- Wenn EDC Poterek Sp. Jawną bei der Erfüllung seiner Aufgaben gewährte der berechtigten Person eine Garantie beginnt eines mangelhaften Gegenstandes oder führte wesentliche Reparaturen des von der Garantie abgedeckten Gegenstandes durch. Die Garantiefrist beginnt erneut mit dem Zeitpunkt der Lieferung des mangelfreien Gegenstandes oder der Rücksendung des reparierten Gegenstandes. Wenn EDC Poterek Sp. Jawną hat einen Teil der Dinge erwähnt, die vorstehende Bestimmung gilt entsprechend für den genannten Teil. In anderen Fällen verlängert sich die Gewährleistungsfrist um den Zeitraum, in dem der Gewährleistungsinhaber sie aufgrund eines Mangels an dem von der Garantie abgedeckten Gegenstand nicht nutzen konnte.
- Muss ein Produkt gegen ein neues umgetauscht werden, hat Esperanza das Recht, dem Kunden ein neu-es Modell von ähnlichen Gebrauchseigenschaften zu geben, wenn es sich im Verkauf befindet und das alte Modell ersetzt hat.
- Im Fall der Erhebung von Garantieansprüchen wird vorausgesetzt, dass der Erwerber seine Zustimmung erteilt hat, und dass die Reparatur und der Umbau (je nach Verfügbarkeit des Produkts), je nach Entscheidung der Serviceabteilung, das einzige und das ausschließliche Mittel sind, Garantierechte gegenüber EDC Poterek Sp. Jawną, geltend zu machen.
- Wird ein Produkt gegen ein neues umgetauscht werden, hat Esperanza das Recht, dem Kunden ein neu-es Modell von ähnlichen Gebrauchseigenschaften zu geben, wenn es sich im Verkauf befindet und das alte Modell ersetzt hat.
- Im Fall der Erhebung von Garantieansprüchen wird vorausgesetzt, dass der Erwerber seine Zustimmung erteilt hat, und dass die Reparatur und der Umbau (je nach Verfügbarkeit des Produkts), je nach Entscheidung der Serviceabteilung, das einzige und das ausschließliche Mittel sind, Garantierechte gegenüber EDC Poterek Sp. Jawną, geltend zu machen.
- Die Garantie gilt in Polen.

GARANTIEAUSSCHLUSS:

Von der Garantie werden folgende Produkte nicht umfasst:

- Produkte, die nicht von EDC Poterek Sp. Jawną hergestellt wurden
- Produkte, die beschädigt wurden oder Fehler hatten infolge:
 - der Verwendung auf eine andere Art und Weise als ihre normale Bestimmung
 - der Modifikationen oder Eingriffen in die innere Struktur des Gerätes
 - der Wartung bei nicht autorisierten Servicestellen oder bei einem anderen Service als der Service der EDC Poterek Sp. Jawną.
 - der unangemessenen Aufbewahrung, des Transports oder des Packens
 - der falschen Installation der Produkte oder der Software
 - der mechanischen, physischen, chemischen Beschädigungen, u.ä.
- EDC Poterek Sp. Jawną, übernimmt keine Haftung für entstandene Schäden betreffend Geschäftsverlust, Verlust von Daten, Gewinnen oder für solche Schäden, die aus der Anwendung von EDC Poterek Sp. Jawną-Produkten in der Zusammenarbeit mit anderen Geräten resultieren.
- Produkte mit zerstörten/ beschädigten Siegeln, Aufklebern und Produkte, die hochgradig abgenutzt sind.

Auf alle EDC Poterek Sp. Jawną-Produkte wird eine Herstellergarantie von 2 Jahren erteilt. Alle Produkte besitzen nur wendige Sicherheitsbescheinigungen. Für die in den Geräten verbauten Akkus gilt eine Herstelergarantie von 6 Monaten.

RU

Предупреждение!

- Неправильная установка или сборка держателя может привести к серьезной травме или несчастному случаю. Перед установкой крепления прочтите следующие предупреждения.
- Продукт должен быть установлен квалифицированным установщиком.
- Если вы не понимаете инструкции или у вас есть вопросы по установке держателя, обратитесь к квалифицированному установщику.
- Не собирайте держатель, если в комплекте отсутствуют компоненты или какой-либо из его элементов поврежден. Если вам нужна запасная часть для ручки, обратитесь к своему дистрибьютору.
- Изделие предназначено для большинства LCD, LED, OLED, плазменных телевизоров и мониторов с размерами 40-85 дюймов, вес которых не превышает 68,2 кг.
- Изделие предназначено для установки на вертикальную бетонную стену или деревянную конструкцию с минимальными размерами 51х102 мм.
- В целях безопасности убедитесь, что стена выдержит тройной вес трех элементов (крепление, телевизор, аксессуары).
- Не используйте изделие не по назначению.
- Изделие содержит движущиеся части, будьте осторожны при его использовании.
- При установке телевизора на крепление будьте осторожны с кабелем питания и источником питания.
- Расположение кабелей в держателе должно соответствовать техническим и электрическим стандартам.
- Кабели питания и передающие данные должны быть защищены от скручивания, сжатия и растяжения.
- Производитель не несет ответственности за несчастные случаи, вызванные неправильной установкой держателя на стену.
- Производитель не несет ответственности за конструктивные изменения, неправильную установку или крепление телевизора сверх допустимого веса. Производитель не несет ответственности за несчастные случаи, возникшие в результате использования держателя не по назначению.

Гарантия

Гарантия предоставляется фирмой простое товарищество EDC Poterek Sp. Jawną, юридический адрес: ул. Познаньска 129/133, 05-850 Ожары Маэовицки, тел, службы сервиса: 022-7213571, добав. 10, называемой далее Esperanza.

- Настоящая гарантия предоставляет покупателю право и полномочия в отношении Esperanza. Настоящую гарантию следует внимательно прочитать, поскольку в случае предъявления претензий к Esperanza будет считаться, что пользователь ознакомился и принял условия гарантии.
- Esperanza гарантирует, что во всех изделиях, включая комплектацию, содержащиеся в упаковке-не, отсутствуют дефекты материала и производственные дефекты при условии их нормальной эксплуатации в соответствии с назначением.
- В случае Повреждения повреждений в течение гарантийного срока Esperanza по своему усмотрению либо произведет ремонт изделия, либо заменит его на новое, используя новые или обновленные в заводских условиях запасные части. В случае использования частей, обновленных в заводских условиях, Esperanza гарантирует, что их характеристики будут аналогичны новым изделиям.
- Бракованные изделия должны быть возвращены вместе с покупкой, коммерческий счет-фактуру или любой другой документ, подтверждающий покупку в месте покупки. Он должен включать все аксессуары, прикрепленные в оригинальной упаковке. Esperanza имеет право отклонить гарантию, если любые аксессуары будут не полными.
- EDC Poterek Sp. Jawną платит за накладку на доручение рекламowanego zboží на место uvedené в záruce.
- Esperanza стремится реагировать на жалобы в течение 14 календарных дней с момента его уведомления в точке продажи. Esperanza будет отремонтировать неисправное изделие в кратчайшие сроки. Если будет необходимо импортировать из-за рубежа любые части, которые необходимы для ремонта на это время может быть продлено.
- Если при исполнении своих обязанностей EDC Poterek Sp. Jawną предоставила уполномоченному лицу право вместо дефектного изделия без дефектов или произвела значительный ремонт изделия, на которое распространяется гарантия, гарантийный период начинается заново с момента поставки изделия без дефектов или возврата отремонтированного изделия. Если EDC Poterek Sp. Jawną упомянул часть вещей, вышеуказанное положение должно применяться соответственно к упомянутой части. В других случаях гарантийный срок продлевается на время, в течение которого в результате дефекта в предмете, на который распространяется гарантия, владелец гарантии не может его использовать.
- В случае необходимости замены товара на новый, EDC Poterek Sp. Jawną оставляет за собой право замены на более новую модель с подобными эксплуатационными параметрами, если она была введена в продажу вместе с предыдущей моделью товара.
- В случае заявления претензий считается, что покупатель выразил согласие с тем, что ремонт и замена (в зависимости от наличия товара), в зависимости решения службы сервиса является единственным и исключительной формой истребования гарантийных прав в отношении EDC Poterek Sp. Jawną.
- Гарантия действует в Польше.

ИСКЛЮЧЕНИЯ:

ГАРАНТИЯ не распространяется на:

- Изделия, производителем которых является не EDC Poterek Sp. Jawną
- Изделия, которые были повреждены или имели дефекты в результате: -использования не по назначению -модификации или вмешательства во внутреннюю конструкцию устройства -сервисного обслуживания в неавторизованном сервисном пункте, либо иной сервисной службе, чем EDC Poterek Sp. Jawną -неправильного хранения, перевозок или упаковки -неправильной установки предметов или программного обеспечения -механических, физических химических, и т.п. повреждений
- EDC Poterek Sp. Jawną не несет ответственности за ущерб в результате упущенного бизнеса и дохода, поте-ринных данных, или ущерба вследствие использования изделия EDC Poterek Sp. Jawną в работе с другими устройствами.
- Изделия с сорванными пломбами, наклейками, датчиками, серийно-идентифицированными. На всеотпоры EDC Poterek Sp. Jawną распространяется 2-летняя гарантия производителя, если имеются все необход-димо сертификаты безопасности.

На установленные в устройствах аккумуляторы распространяется гарантия производителя 6 месяцев.

CZ

Varování!

- Nesprávná instalace nebo montáž držáku může způsobit vážné zranění nebo nehodu. Před instalací držáku si přečtěte následující varování.
- Produkt by měl instalovat kvalifikovaný instalační technik.
 - Pokud nerozumíte pokyny nebo máte dotazy ohledně montáže držáku, obraťte se na kvalifikovaného instalačního technika.
 - Nemontujte držák, pokud chybí součásti sady nebo je některý z jejich prvků poškozen. Potřebujete-li náhradní díl pro rukojeť, kontaktujte svého distributora.
 - Výrobek je určen pro většinu LCD, LED, OLED, plazmových televizorů a monitorů o rozměrech 40"-85", jejichž hmotnost nepřesahuje 68,2 kg.
 - Výrobek je určen k montáži na svislou betonovou stěnu nebo dřevěnou konstrukci o minimálních rozměrech 51x102 mm.
 - Pro bezpečnost se ujistěte, že stěna unese trojnásobnou váhu 3 prvků (držák, TV, příslušenství).
 - Nepoužívejte výrobek v rozporu s jeho určením.
 - Výrobek obsahuje pohyblivé části, buďte opatrní při jeho používání.
 - Při instalaci televizoru na držák buďte opatrní s napájecím kabelem a s zdrojem napájení.
 - Uspořádání kabelů v držáku by mělo odpovídat technickým a elektrickým normám.
 - Napájecí a datové kabely by měly být chráněny proti kroucení, stlačení a natažení.
 - Výrobce nenese odpovědnost za nehody způsobené nesprávnou instalací držáku na stěnu.
 - Výrobce nezodpovídá za žádné konstrukční změny, nesprávnou instalaci nebo montáž televizoru nad jeho povolenou hmotnost.
 - Výrobce není odpovědný za nehody způsobené použitím držáku v rozporu s jeho určením.

ZÁRUKA

- Záruka poskytuje společnost EDC Poterek Sp. Jawną se sídlem: ul.Poznańska 129/133, 05-850 Oza-ów Mazowiecki, Polsko, tel. servis: 00482-7213571 Inka 10 — dále jen Esperanza.
- Tato záruka upřesňuje práva a povinnosti kupujícího vůči firmě Esperanza. Přečtěte pečlivě tento záruční list, protože v případě nároků vůči firmě Esperanza bude považováno, že se užíváte seznámí-mil se záručními podmínkami a s nimi souhlasí.
- EDC Poterek Sp. Jawną zaručuje, že každý výrobek, včetně příslušenství zahrnutého v balení, nemá žádné materiálové a výrobní vady, za podmínky jeho běžného používání v souladu s určením.
- V případě zjištění poškození v záručním období, Esperanza dle vlastního výběru opraví nebo vy-mění výrobek za nový, s použitím nových nebo stejných materiálů, jak budou dostupné. V případě poškození výrobkem obnovených součástí, Esperanza zaručuje, že budou se vyznačovat stejnými vlastnostmi jak nové výrobky.
- Vadný výrobek musí být vrácen společně s potvrzením o přijetí, obchodní fakturou nebo jiném dokladu o koupi na místo prodje. To by mělo zahrnovat všechny příslušenství připojené v originálním balení. Esperanza má právo odmítnout záruku, pokud bude chybět nějaké příslušenství.
- EDC Poterek Sp. Jawną platí za závazek náklady na doručení reklamovaného zboží na místo uvedené v záruce.
- EDC Poterek Sp. Jawną je ochotná reagovat na reklamadu do 14 kalendářních dnů ode dne jeho oznámení v místě proděje. EDC Poterek Sp. Jawną opraví vadný výrobek v nejkratším možném čase. Pokud bude muset dovážet ze zahraničí, z čí, které jsou nutné k opravě, může být tato lhůta prodloužena.
- Pokud při plnění svých povinností EDC Poterek Sp. Jawną poskytla oprávněné osobě záruku namísto vadného předmětu, nebo provedla významné opravy na předmětu, na který se záruka vztahuje, záruční doba začíná znovu od okamžiku doručení věci bez vad nebo vrácení opraveného předmětu. Pokud EDC Poterek Sp. Jawną zmíní část věci, výše uvedené ustanovení se použije odpovídající způsobem pro uvedenou část. V ostatních případech se záruční doba prodlužuje o dobu, během níž ji nemohl držitel záruky v důsledku vady předmětu, na který se záruka vztahuje, použít.
- V případě nutnosti výměny výrobku za nový, Esperanza si vyhrazuje právo na výměnu za novější model s podobnými vlastnostmi, pokud byla zahájena jeho prodej a náhradní předchozí model.
- V případě nároku na náhradu, je považováno, že kupující souhlasí s tím, že oprava a výměna (v závislosti na dostupnost výrobků, dle rozhodnutí servisu, je jedním a výhradním prostředkem uplatnění nároku na záruku vůči firmě EDC Poterek Sp. Jawną.
- Záruka platí v Polsku.

VÝLOUČENÍ:

- Záruka se nevztahuje na:
- Výrobky, které nebyly vyrobeny firmou EDC Poterek Sp. Jawną
 - Výrobky, které byly poškozeny nebo měly závady následkem:
 - používání v nesouladu s jejich běžným určením
 - úpravy nebo zásahů do vnitřní struktury zařízení
 - oprav v neautorizovaných servisních střediscích nebo v servisu jiném než servis firm EDC Poterek Sp. Jawną, nesprávného skladování, dopravy nebo balení
 - nesprávné instalace výrobků nebo softwaru
 - mechanických, fyzických, chemických, apod. poškození
 - EDC Poterek Sp. Jawną, nenese odpovědnost za vzniklá poškození, týkající se ztráty obchodu, dat, zisků nebo škod vzniklých používáním výrobků
 - EDC Poterek Sp. Jawną ve spolupráci s jinými zařízení.
 - Výrobky s porušenými plombami, nalepkami a podstatné opotřebované výrobky. Na všechny výrobky EDC Poterek Sp. Jawną, se vztahuje dvouletá záruka výrobce a nezbytné bezpečnostní certifikáty.

Na všechny výrobky EDC Poterek Sp. Jawną se vztahuje dvouletá záruka výrobce a všechny jsou vybaveny nezbytnými certifikáty. Na baterie instalované v zařízeních se vztahuje šestičlenná záruka výrobce.

RO

Avertizare!

- Instalarea sau ambalarea necorespunzătoare a suportului poate duce la vătămări grave sau accidente. Vă rugăm să citiți următoarele avertismente înainte de a instala suportul.
- Produsul trebuie instalat de către un instalator calificat.
 - Dacă nu înțelegeți instrucțiunile sau aveți întrebări despre montarea suportului, vă rugăm să contactați un instalator calificat.
 - Nu asamblați suportul decât componentele setului și numai în condițiile acestuia este deteriorat. Dacă aveți nevoie de o piesă de schimb pentru mâner, vă rugăm să contactați distribuitorul.
 - Produsul este destinat majorității televizorilor și monitorelor LCD, LED, OLED, cu plasă cu dimensiuni de 40"-85", a căror greutate nu depășește 68,2 kg.
 - Produsul a fost conceput pentru a fi montat pe un perete vertical de beton sau structuri din lemn cu dimensiuni minime de 51x102mm.
 - Pentru siguranță, asigurați-vă că peretele poate rezista la greutatea triplă a 3 elemente (montură, televizor, accesorii).
 - Nu utilizați produsul contrar utilizării prevăzute.
 - Produsul conține piese în mișcare, aveți grijă la cablul de alimentare și la sursa de alimentare.
 - Cablurile de alimentare și de date trebuie protejate împotriva răsucirii, compresiei și întinderii.
 - Producătorul nu este responsabil pentru accidentele cauzate de instalarea necorespunzătoare a suportului pe perete.
 - Producătorul nu este responsabil pentru modificările structurale, instalarea încorectă sau montarea televizorului peste greutatea sa admisă. Producătorul nu este responsabil pentru accidentele rezultate din utilizarea suportului contrar scopului prevăzut.

GARANȚIE.

Acesta garanție este emisă de EDC Poterek Sp. Jawną cu adresa:ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Telefon: 022-7213571 w.10 – denumit în continuare Esperanza.2. Acesta garanție va conferi drepturi și remedii specifice împotriva EDC Poterek Sp. Jawną. Te rog citește asta documentul cu atenție, depunând o reclamație în temeiul acestei garanții, se va considera că ai înțeles și accepțai termenii acesteia.3. Esperanza garantează că orice produs Esperanza împreună cu accesoriile atate nu prezintă defecte de materiale și de manoperă în condițiile utilizării normale.4. Dacă faceti o reclamație în temeiul acestei garanții, Esperanza, la alegerea sa, va repara sau înlocui orice produs defect sau îl va înlocui cu unul nou, după ce produsul este reparat sau reconstruit din fabrică. În cazul înlocuirii pieselor, piesele reconstruite vor fi egale cu produsele noi.5. Produsul defect trebuie returnat la locul de cumpărare împreună cu chitanța, factura comercială sau orice altă dovadă de cumpărare. Ar trebui să includă toate accesoriile atate în ambalajul original. Esperanza are dreptul de a respinge garanția dacă vreun accesoriu va fi omis.6. EDC Poterek Sp. Jawną acoperă costurile de livrare a mărfurilor reclamate la locul indicat în garanție.7. EDC Poterek Sp. Jawną se angajează să răspundă la reclamație în termen de 14 zile calendaristice de la notificarea acesteia în punctul de vânzare. EDC Poterek Sp. Jawną va repara produsul defect în cel mai scurt timp posibil. Dacă va fi necesar să importați din străinătate orice piese care sunt necesare reparației, acest timp poate fi

prelungit.8. Dacă în indeplinirea atribuțiilor sale EDC Poterek Sp. Jawną a oferit persoanei îndreptățite o garanție în locul unui articol defect fără defecte sau a efectuat reparații semnificative la articolul acoperit de garanție, perioada de garanție curge din nou din momentul livrării articolului fără defecte sau returnării articolului reparat. Dacă EDC Poterek Sp. Jawną a menționat o parte din lucruri, prevederea de mai sus se va aplica în mod corespunzător și părții menționate. În alte cazuri, perioada de garanție se prelungește cu timpul în care, ca urmare a unui defect al articolului acoperit de garanție, titularul garanției nu a putut folosi.9. În cazul înlocuirii produsului defecte cu unul nou, Esperanza are dreptul să-l înlocuiască cu un model mai nou cu aceiași parametri tehnici decât modelul vechi al produsului cu unul nou în perioada de garanție.10. Dacă faceti o revendicare în temeiul acestei garanții, se consideră că ai fost de acord că repararea și (în funcție de disponibilitate) înlocuirea, după caz, în cadrul serviciilor de garanție descrise aici, reprezintă singurul și exclusiv mijloc de a fi de acord la achiziția.11. Garanția este valabilă în Polonia.EXCŁUZIJA2.Acesta gwarantia nu se extendzie la:1. Orice produs care nu este fabricat de EDC Poterek Sp. Jawną.2. Orice produs care a fost deteriorat sau a devenit defect ca urmare a utilizarii-l în alt mod decât utilizarea normală prevăzută- service sau reparație de către altcineva decât EDC Poterek Sp. Jawną.3. Serviciul Jawną-depozitare, transport sau ambalare necorespunzătoare- instalarea necorespunzătoare a produsului sau software-ului- daune mecanice, fizice, chimice etc.4. În cazul înlocuirii produsului defect sau deteriorat cu unul nou, Esperanza are dreptul să-l înlocuiască cu unul nou, după ce produsul este reparat sau reconstruit din fabrică. În cazul înlocuirii pieselor, piesele reconstruite vor fi egale cu produsele noi.5. Produsul defect trebuie returnat la locul de cumpărare împreună cu chitanța, factura comercială sau orice altă dovadă de cumpărare. Ar trebui să includă toate accesoriile atate în ambalajul original. Esperanza are dreptul de a respinge garanția dacă vreun accesoriu va fi omis.6. EDC Poterek Sp. Jawną acoperă costurile de livrare a mărfurilor reclamate la locul indicat în garanție.7. EDC Poterek Sp. Jawną se angajează să răspundă la reclamație în termen de 14 zile calendaristice de la notificarea acesteia în punctul de vânzare. EDC Poterek Sp. Jawną va repara produsul defect în cel mai scurt timp posibil. Dacă va fi necesar să importați din străinătate orice piese care sunt necesare reparației, acest timp poate fi

FR

Avertissement!

- Une installation ou un assemblage incorrect du support peut entraîner des blessures graves ou un accident. Veuillez lire les avertissements suivants avant d'installer le support.
 - Le produit doit être installé par un installateur qualifié.
 - Si vous ne comprenez pas les instructions ou si vous avez des questions sur le montage du support, veuillez contacter un installateur qualifié.
 - N'assemblez pas le support si des composants de l'ensemble sont manquants ou si l'un de ses éléments est endommagé. Si vous avez besoin d'une pièce de rechange pour la poignée, veuillez contacter votre distributeur.
 - Le produit est destiné à la plupart des téléviseurs et moniteurs LCD, LED, OLED, plasma de dimensions 40"-85", dont le poids ne dépasse pas 68,2 kg.
 - Le produit a été conçu pour être monté sur un mur vertical en béton ou sur des structures en bois de dimensions minimales de 51 x 102 mm.
 - Pour plus de sécurité, assurez-vous que le mur puisse supporter le triple poids de 3 éléments (support, TV, accessoires).
 - N'utilisez pas le produit contrairement à son usage prévu.
 - Le produit contient des pièces mobiles, soyez prudent lorsque vous l'utilisez.
 - Lors de l'installation du téléviseur sur le support, faites attention au câble d'alimentation et à la source d'alimentation.
 - La disposition des câbles et le support doivent être conformes aux normes de sécurité électrique et électrique.
 - Les câbles d'alimentation et de données doivent être protégés contre la torsion, la compression et l'étirement.
 - Le fabricant n'est pas responsable des accidents causés par une mauvaise installation du support sur le mur.
 - Le fabricant n'est pas responsable des modifications structurales, de l'installation incorrecte ou du montage du téléviseur au-dessus de son poids autorisé. Le fabricant n'est pas responsable des accidents résultant d'une utilisation contraire du support à sa destination.
- </

Tools required

Assembly tools

Narzędzia do montażu

Montážní nářadí

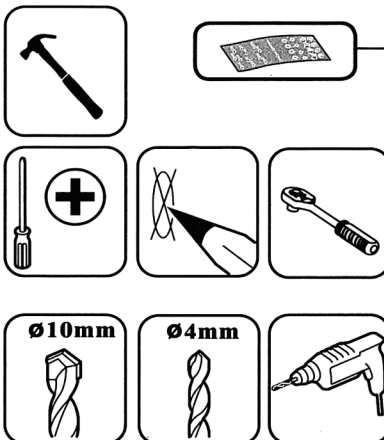
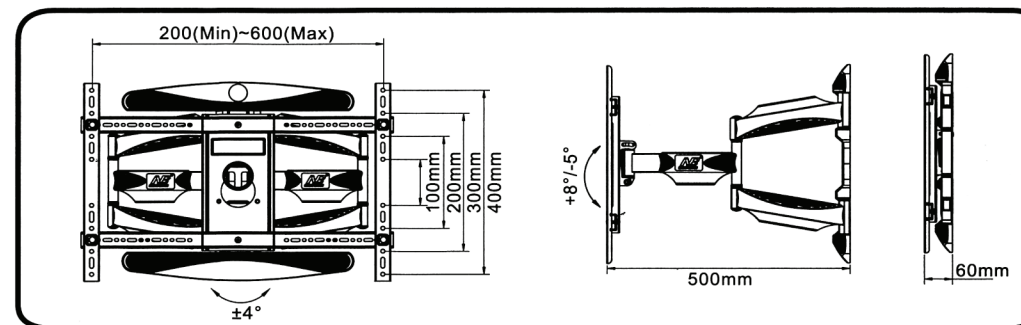
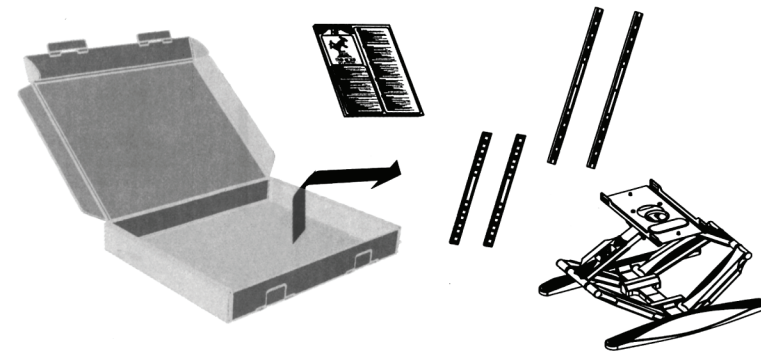
Montagewerkzeuge

Инструменты для сборки

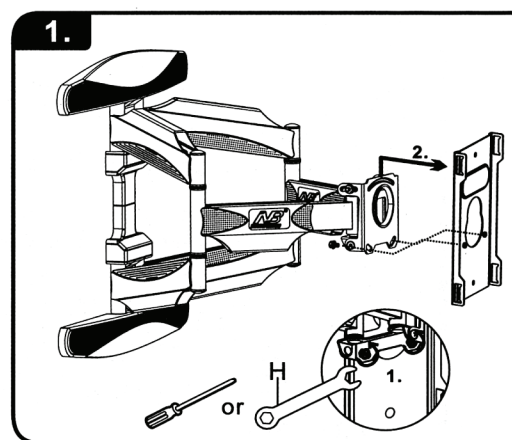
Instrumente de asamblare

Herramientas de montaje

Alati za montažu



- | | |
|------------------------|-------------------------|
| A - (M5x25)-4pcs | G - (Φ13×Φ6.2×1.5)-4pcs |
| B - (M6x25)-4pcs | H - (10mm)-1pcs |
| C - (M8x30)-4pcs | I - (M6x8)-2pcs |
| D - (7x70)-6pcs | J - (M6x20)-4pcs |
| E - (Φ10×Φ7×66)-6pcs | K - (M6)-4pcs |
| F - (Φ15×Φ8.2×10)-4pcs | L - (M8x45)-4pcs |



Producent posiada prawo do zmian w treści niniejszej instrukcji. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Proizvođač ima pravo promijeniti sadržaj ovog priručnika. Sva prava pridržana.

El fabricante tiene derecho a modificar el contenido de este manual. Reservados todos los derechos.

Producătorul are dreptul de a modifica conținutul acestui manual. Toate drepturile rezervate.

Výrobce si vyhrazuje právo změnit obsah tohoto návodu. Všechna práva vyhrazena.

Производитель имеет право изменять содержание данного руководства. Все права защищены.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, den Inhalt dieser Anleitung zu ändern. Alle Rechte vorbehalten.

The manufacturer has the right to change the content of this manual. All rights reserved.

